

Distrito Escolar de Salem-Keizer
PROCESO PARA EL TRASLADO DE ESTUDIANTES NO-RESIDENTES
Lista de verificación para los padres o tutores legales

_____ Rellene el formulario de traslado para no-residentes del Distrito de Residencia por cada estudiante.

_____ Reúna la documentación necesaria: **NO PROCESAREMOS LAS SOLICITUDES A MENOS QUE USTED DÉ LA INFORMACIÓN SIGUIENTE:**

- Prueba de Residencia (copia del recibo de los servicios públicos o de la licencia de conducir)
- Boleta de calificaciones o créditos más reciente del niño(a)
- Copia del IEP o de la Sección 504, si el niño(a) necesita servicios de Educación Especial

_____ Entregue el formulario completo con su documentación a la oficina de Educación Secundaria

Puede mandarlo por correo o por fax a la dirección siguiente:

Salem-Keizer School District
Secondary Education
Attn: Edie Buchanan
P.O. Box 12024
Salem, OR 97309-0024
Fax: 503-375-7817

Ud. también puede traer la petición a:

Salem-Keizer School District
Secondary Education
Edie Buchanan
2450 Lancaster Dr. NE STE 130
Salem, OR 97305

Se les recuerda a los padres de familia que esta solicitud de traslado, si es aprobada, permitirá al estudiante completar su traslado académico, pero NO garantiza la elegibilidad para participar en actividades competitivas interescolares en la escuela que recibe al estudiante. Las reglas de elegibilidad competitiva son determinadas por la Asociación de Actividades de las Escuelas de Oregon (OSAA, por sus siglas en inglés). Si tiene preguntas acerca de la elegibilidad de OSAA, contacte al administrador de la escuela que va a recibir al estudiante **ANTES DE COMPLETAR EL TRASLADO.**

Yo entiendo que es necesario y requerido que asuma toda la responsabilidad del transporte. También entiendo que este acuerdo puede ser cancelado en cualquier momento a causa del ausentismo, mal comportamiento o por falta de esfuerzo académico. Además comprendo que para que este traslado pueda continuar, tiene que haber una relación positiva entre el padre(s) /tutor(es) y la escuela para acrecentar las posibilidades de éxito del traslado del estudiante, los otros estudiantes en la escuela y los maestros. Además, yo autorizo la liberación e intercambio de información confidencial acerca del estudiante nombrado en este formulario.

Firma del Padre de Familia/Tutor Legal

Fecha

Reglamento del Distrito Escolar de Salem-Keizer Sobre la Matrícula y Asistencia de Estudiantes No-Residentes

- Los formularios de traslado completos deben estar en el expediente de cada estudiante.
- El distrito que recibe al estudiante reclamará los Fondos Escolares Estatales para el estudiante.
- El Distrito Escolar de Salem-Keizer no se hará responsable del transporte del estudiante.
- La solicitud será revisada anualmente por ambos distritos si desea seguir asistiendo después del año escolar aprobado.
- Este acuerdo puede ser revocado si la asistencia es irregular.
- Este acuerdo puede ser revocado debido a la falta de esfuerzo académico.
- Este acuerdo puede ser revocado si el estudiante no obedece el reglamento disciplinario del distrito.

Resident School Office Use only (Para Uso Exclusivo de la Oficina de la Escuela de Residencia)

Resident School District

_____ Approved _____ Declined

_____ Reason/Comment: _____

Authorized Signature: _____ Date: _____

IEP STUDENTS ONLY— Student Services—District Office

_____ Approved _____ Declined

_____ IDEA Letter of Agreement Completed and Attached: _____

(Authorized Signature and Date)

Receiving School Office Use only (Para Uso Exclusivo de la Oficina de la Escuela Solicitada)

Receiving School:

_____ Approved _____ Denied

_____ Reason/Comment: _____

Authorized Signature: _____ Date: _____

Receiving School District

_____ Approved _____ Denied

_____ Reason/Comment: _____

Authorized Signature: _____ Date: _____

IEP STUDENTS ONLY—Student Services—District Office

_____ Approved _____ Denied

_____ IDEA Letter of Agreement Completed and Attached: _____

(Authorized Signature and Date)